



LE PORT



DE FRIBOURG



DU 8 MAI AU 14 SEPTEMBRE 2024

IIÈME ÉDITION

PROGRAMME



Un espace de nature au coeur de la ville, des jardins participatifs, une scène socioculturelle à ciel ouvert et un bistro qui vise l'inclusion. Les activités sont en libre accès. Le Port met en avant une culture douce et participative.

Ein Naturraum im Herzen der Stadt, partizipativ Gärten, eine soziokulturelle und technische Szene unter freiem Himmel und ein ökologisch verantwortungsbewusstes Bistro, das sich mit die Integration auseinandersetzt. Die Aktivitäten sind für alle zugänglich. Der Hafen bietet eine sanfte, und partizipative Kultur.

Le Port de Fribourg - Planché-Inférieure 5 - 1700 Fribourg
Tel : 026 321 22 26 - info@leport.ch - www.leport.ch



LE BISTRO

Soudé autour de son équipe, avec son personnel en mesure d'insertion professionnelle, le Bistro du Port offre, du lundi au dimanche, une cuisine innovante, à base de produits frais, locaux et faits maison.

Ouvert 7/7

Du 8 mai au 14 septembre 2024
Lundi au dimanche, de 11h00 à 23h00
Horaires de la cuisine:
11h30-13h30 / 18h30-21h30
(Réservation dès 20 personnes uniquement)

DAS BISTRO

Das Bistro du Port ist um sein Team herum geschweift, wobei mit Personals in die Belegschaft integriert werden können. Das Bistro du Port bietet von Montag bis Sonntag eine innovative Küche auf der Grundlage frisch, lokaler und hausgemachter Produkte an.

Offen 7/7

Vom 8. Mai bis 14. September 2024
Montag bis Sonntag, 11:00 bis 23:00 Uhr
Öffnungszeiten der Küche:
11h30-13h30 / 18h30-21h30
(Reservierung erst ab 20 Personen)



LES JARDINS

Au fil des saisons, les Jardins du Port, entretenus par un groupe de bénévoles motivés, charment les visiteurs. euses et stimulent la créativité et la réflexion autour de la culture maraîchère et de la permaculture. L'équipe des jardins met l'accent sur la consommation écoresponsable et locale avec entre autres la fabrication de tisanes servies au Bistro.

DIE GÄRTEN

Im Laufe der Jahreszeiten verzaubern die Gärten vom Le Port, die von einer Gruppe motivierter Freiwilliger unterhalten werden, die Besucher und regen Kreativität und Reflexion über den Gemüseanbau und die Permakultur. Das Gartenteam legt Wert auf einen ökologisch verantwortlichen und lokalen Konsum, unter anderem durch die Herstellung von Kräutertees, die im Bistro serviert werden.



LA SCÈNE

Un cadre à ciel ouvert et une scène en bois pour des conférences, ateliers et concerts acoustiques. Libre d'accès, parfois avec une participation consciente (chapeau), la programmation privilégie des artistes, acteurs -trices et partenaires locaux. Elle propose aussi de consommer de manière différente avec ses activités de troc.

Les animations peuvent varier au cours de la saison (météo, empêchements, etc.) : Rendez-vous sur les réseaux sociaux !

DIE BÜHNE

Eine Freiluftkulisse und eine Holzbühne für Konferenzen, Workshops und akustische Konzerte. Das Programm ist für alle zugänglich, manchmal mit bewusster Beteiligung (Hut), und privilegiert lokale Künstler, Akteure und Partner. Sie schlägt auch vor, mit ihren Tausch- und Gratisaktivitäten auf eine andere Art zu konsumieren.

Die Animationen können während der Saison variieren (Wetter, Hindernisse usw.): Wir sehen uns in den sozialen Netzwerken !



LES EXPERIENCES COLLECTIVES GEMEINSAME ERFAHRUNGEN



LES EXPOS DIE EXPOS



LES MARCHÉS DIE MÄRKTE

MAI

Le Bistro
OUVERTURE
Me 08 / dès 17h00
Concert 19h00 - 19h45
Concert Sérénade de la Lyre de Fribourg

Les expos
Ve 10 / 18h
Exposition végétale
Stéphanie Schmoutz
Bégoña Maria Javares
Eliane Koné

Les expos - activité
Sa 11 / 14h00 - 16h00
Faire son papier végétal

Concert/spectacle
Dim 12 / 17h00 - 18h00
Festival de Musiques Sacrées / Haute Ecole de Musique
Monteverdi Reloaded

Expériences collectives
Lu 13 / 15h30 - 17h30
Macramé d'été

Concert/spectacle
Ve 17 / 20h00 - 21h30
Big Band du Conservatoire de Fribourg

Les expos - activité
Sa 18 / 14h00 - 16h00
Dessin libre sur papier inspiré de la nature

Expériences collectives
Di 19 / dès 13h30 - 16h30
Massage des mains

Expériences collectives
Lu 20 / 16h00 - 18h00
Atelier de broderie

Les Jardins
Me 22 / 14h00 - 17h00
La biodiversité du Port FR/DE
Musée d'histoire naturelle

Les Jardins
Me 22 / 15h00 - 17h00
Du Jardin à l'assiette
Education Familiale

Concert/spectacle
Ve 24 / 18h30 - 19h30
Concert Envoy

Les Jardins
Sa 25 / 11h00 - 16h00
Fête de la Nature
-Bourse aux plantes
-Visite des jardins
-Contes
-Présentation de la grainothèque
-MEMO

Les Marchés
Di 26 / 11h00 - 17h00
Marché aux puces

Expériences collectives
Lu 27 / 16h00 - 18h00
Atelier de broderie

Les expos - activité
Me 29 / 14h00 - 16h00
Atelier aquarelle botanique

JUIN

Les Marchés
Di 02 / 11h00 - 17h00
Vide-dressing

Expériences collectives
Di 02 / dès 13h30 - 16h30
Massage des mains

Expériences collectives
Lu 03 / 15h30 - 17h30
Macramé d'été

Les Jardins
Me 05 / 14h00 - 18h00
Ateliers des Jardins
Matériaux naturels
-Fresque nomade
-Atelier papier végétal
-Atelier parcours sensoriel
-Atelier séchoir solaire

Les expos
Ve 07 / 18h00
Exposition «Play My Game»
REPER, Préfo

Les expos
Sa 08 / 14h00-18h00
Activité «Play My Game»
par REPER, Préfo

Expériences collectives
Sa 08 / 17h00 - 18h30
Défilé de mode Pas d'Chichis

Expériences collectives
Lu 10 / 16h00 - 18h00
Atelier de broderie

Expérience collective
Ma 11 / 13h30 - 14h30
Café coveillance

Expériences collectives
Ma 11 / 15h30 - 16h30
Atelier Mon Moment Magique au Féminin

Les Jardins
Me 12 / dès 15h00 17h00
Du Jardin à l'assiette
Education Familiale

Expériences collectives
Sa 15 / 10h00 - 20h00
Cap sur les énergies
- Danse & Souffle
- Vos cheveux parlent de vous
- Lecture du Tarot
- Café-conscience FR/DE
- Alimentation, émotions et intestins FR/DE
- Massage des mains
- Massothérapie
- Concert celtico-chamanique

Expériences collectives
Di 16 / 9h30 - 20h00
Cap sur les énergies
- Les huiles essentielles au quotidien
- Réflexologie amérindienne
- Training autogène
- Autohypnose
- Massothérapie
- Cercle de parole

Expériences collectives
Lu 17 / 16h00 - 18h00
Atelier de broderie

Expériences collective
Ma 18 / 17h00 - 22h00
Jeux de société

Concert/spectacle
Ve 21
Fête de la musique

Les marchés
Sa 22 / 10h00 - 17h00
Marché des artisans créateurs

Concert/spectacle
Je 27 / 18h00 - 21h30
Show de danse

Les Jardins
Sa 29 / 11h00 - 16h00
Upcycling au Port
- Méli-Mélo de Contes
- Hôtel à insectes
- Atelier BEE's WRAP
- Porte-clés en papier recyclé
- Pots de crayons recyclés
- Couture sur bâches recyclées

Les Marchés
Di 30 / 11h00 - 17h00
Marché aux puces

JUILLET

Expériences collectives
Lu 01 / 15h30 - 17h30
Macramé d'été

Les Jardins
Me 03 / 14h00 - 17h00
Ateliers des Jardins
Cuisine ton jardin !
- Cuisine et fleurs comestibles
- Fromage frais maison
- Atelier fermentation

Les expos
Je 04 / 18h00
Exposition
Maxi Beaux Arts

Expériences collectives
Sa 06 / 10h00-18h00
Le Goût du Monde
ANNULÉ

Concert/Spectacle
Di 07 / 18h30 - 20h00
Lecture & ponctuations musicales
L'Autre Terre

Les expos - activité
Ma 09 / 14h00 - 16h00
Atelier dessin
Histoire d'une graine

Expériences collective
Ma 09 / 17h00 - 22h00
Jeux de société

Les Jardins
Me 10 / 15h00 - 17h00
Du Jardin à l'assiette
Education Familiale

Concert/Spectacle
Ve 12 / 18h30 - 19h30
Concert acoustique Aïna

Expériences collectives
Sa 13 / 10h30 - 18h30
Journée moussaillons
- Yoga pour enfants
- Atelier peinture sur cailloux
- Atelier émotions
- Geschichten für die Kleinen
- Danse traditionnelle colombienne
- Représentation de cirque
- Jeux de société

Expériences collectives
Lu 15 / dès 16h00 18h00
Atelier broderie

Concert/Spectacle
Ve 19 / 18h00 - 19h00
Concert Nausicaa

Concert/Spectacle
Sa 20 / 11h00 - 13h00
Atelier danse & théâtre pour enfants

Expériences collectives
Sa 20 / 11h00 - 20h00
Tournoi de Baby-Foot

Expériences collectives
Je 25 / dès 19h30
Quiz Night

Concert/Spectacle
Sa 27 / 17h00 - 19h30
Cycloton

AOUT

Expériences collectives
Di 04 / dès 13h30 - 16h30
Massage des mains

Expériences collectives
Lu 05 / 15h30 - 17h30
Macramé d'été

Les expos - activité
Lu 05 / 13h30 - 16h30
Initiation à la gravure

Les Jardins
Me 07 / 14h00 - 19h00
Ateliers des Jardins
Multiplication des plantes
-Atelier graines
-Ecussonnage des fruitiers

Concert/Spectacle
Di 11 / 16h00 - 18h00
Représentation théâtrale
Sous les jupes des abats-jours

Expériences collectives
Lu 12 / 16h00 - 18h00
Atelier broderie

Concert/Spectacle
Je 15 / 20h30 - 21h00
Rencontres Folkloriques
Animation musicale : Lumumba, Tanzanie

Les expos
Ve 16 / 18h00
D'un Monde à l'Autre
Françoise Descloux
Elise Heuberger

Les expos - activité
Sa 17 / 11h00 - 15h30
-Atelier photo
-Journal créatif *

Le Bistro
Sa 17 / 19h00 - 01h00
Summer Party
-Dj set Fresh Fred

Expériences collectives
Lu 19 / 16h00 - 18h00
Atelier broderie

Expériences collective
Ma 20 / 17h00 - 22h00
Jeux de société

Les Jardins
Me 21 / 15h00 - 17h00
Du Jardin à l'assiette
Education Familiale

Expériences collectives
Sa 24 / 11h00 - 12h00
Geschichten für die Kleinen

Les Marchés
Di 25 / 11h00 - 17h00
Marché aux puces

Expériences collectives
Di 25 / dès 13h30 - 16h30
Massage des mains

Concert / Spectacle
Di 25 / 17h00 - 18h30
Les défis de l'impro

Expériences collectives
Lu 26 / 18h00 - 19h00
Récit de voyage - témoignage sur la schizophrénie
A l'Ouest !

Expériences collectives
Lu 26 / 15h30 - 17h30
Macramé d'été

SEPTEMBRE

Les Marchés
Di 01 / 11h00 - 17h00
Vide-dressing

Expériences collectives
Di 01 / dès 13h30 - 16h30
Massage des mains

Expériences collectives
Lu 02 / 16h00 - 18h00
Atelier broderie

Expériences collectives
Ma 03 / dès le coucher du soleil
Cinéma Open Air

Les Jardins
Me 04 / 15h00 - 17h00
Du Jardin à l'assiette
Education Familiale

Les Jardins
Sam 07 / 11h00 - 16h45
Fête des récoltes
- Soupe des récoltes
- Semouler le maïs
- Pressage de pommes
- Bar à tisanes

Le Bistro
Di 08 / 11h00 - 15h00
La Bénichon du Port

Expériences collectives
Lu 09 / 16h00 - 18h00
Atelier broderie

Les Jardins
Me 11 / 14h00 - 19h00
Atelier des Jardins
Biodiversité
- Mille et une petites bêtes
FR/DE
- Excursion mycologique

Expériences collectives
Me 11 / 14h00 - 16h00
Remise des pièces céramiques

Le Bistro
SOIRÉE DE CLÔTURE
Sa 14 / dès 18h00 - 00h00
Danger Zèbre
Concert / 18h30 - 20h45
œcsaV
Dj set / 21h30 - 23h00

ACTIVITÉS HEBDO

LES LUNDIS

Les Jardins
Les lundis de 16h00 à 20h00
Permanence de jardinage
Gartentreffen

LES MERCREDIS

Expériences collectives
Les mercredis de 14h à 16h
Découverte de la céramique

Les Jardins
Les mercredis de 16h00 à 20h00
Permanence de jardinage
Gartentreffen

LES JEUDIS

Expériences collectives
Les jeudis de 14h00 à 16h00
Les Jeudis tricots (sauf : 09.05, 30.05, 1.08, 15.08)

Expériences collectives
Les jeudis de 19h00 à 21h30
Danser rend heureux !

Initiation au Lindy Hop :
23.05 / 06.06 / 20.06/ 04.07 / 18.07
01.08 / 15.08 / 29.08 /

Cours de danse Ritmo do Brazil:
11.07 / 08.08 / 22.08 / 05.09

LES VENDREDIS

Expériences collectives
Les vendredis de 9h00 à 10h00
Tai-Chi

LES DIMANCHES

Expériences collectives
Les dimanches de 9h30 à 10h30
Yoga Morning Flow (sauf en cas de mauvais temps) dernier cours le 1.09

Le Bistro
Danger Zèbre
Burgers du dimanche
Viande ou végétal / Cuisine en continu

LES INTEMPORELS

Le Bistro
Lectures estivales - MEMO
Les Bibliothèques de la Ville mettent leurs livres à votre disposition.
Sommerlektüre - MEMO
Die Bibliotheken der Stadt stellen Ihnen ihre Bücher zur Verfügung

Le Bistro
Vente de produits St-Louis
- Artisanat
- Bouillons de la cuisine
- Micro-pousses de légumes
- Sel des jardins du Port

Vente de pains au levain de chez Brut

Mobilier de seconde main disponible à la vente

Avec le soutien de:
Mit der Unterstützung von:



/leportdefribourg

/leportdefribourg

Plus d'informations sur les intervenants.tes de la saison 2024 sur notre site internet.
Weitere Informationen über die Mitwirkenden der Saison 2024 finden Sie auf unserer Website